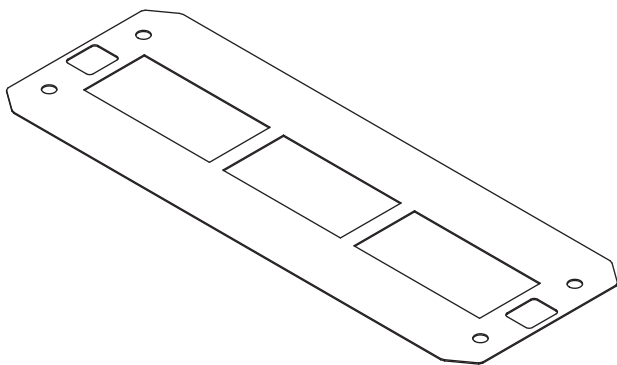




ACCK-KOPBASE-B2B

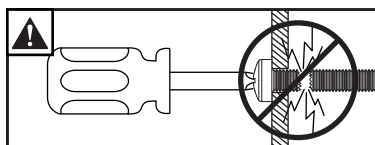


ENG	Compatible model/series*	KOP55XHB2 KOP55XHB2-S KOP55XHB2-A KOP55XHB2-SA
ESP	Modelo/serie compatible*	
FRN	Modèle/gamme compatible*	
DEU	Kompatible Modelle/Serien*	
NEL	Compatibel model/serie*	
ITL	Modello/serie* compatibile	
ČES	Kompatibilní Model / série *	
SLK	Kompatibilný Model / séria *	
POR	Modelos/séries compatíveis*	
TUR	Uyumlu modeller / seriler*	



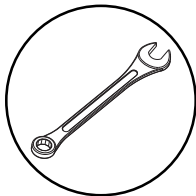
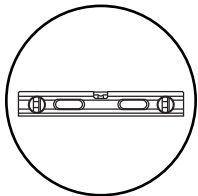
ENG	Symbols
ESP	Símbolos
FRN	Symboles
DEU	Symbole
NEL	Symbolen
ITL	Simboli
ČES	Symboly
SLK	Symboly
POR	Símbolos
TÜR	Semboller

		
ENG	WARNING	
ESP	ADVERTENCIA	
FRN	ADVERTISSEMENT	
DEU	ACHTUNG	
NEL	WAARSCHUWING	
ITL	AVVERTENZA	
ČES	VÝSTRAHA	
SLK	VÝSTRAHA	
POR	AVISO	
TÜR	UYARI	



ENG	Do not overtighten screws.
ESP	No apriete de más los tornillos.
FRN	Ne pas trop serrer les vis.
DEU	Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Non stringere troppo le viti.
ČES	Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Skrutky neutahujte príliš silno.
POR	Não apertar demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları gereğinden fazla sıkmayın.

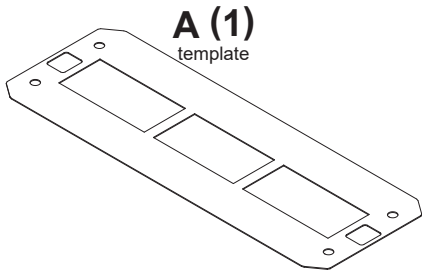
ENG	Tools Needed for Assembly.
ESP	Herramientas necesarias para el ensamblaje.
FRN	Outils nécessaires au montage.
DEU	Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge.
NEL	Voor montage benodigd gereedschap.
ITL	Attrezzi necessari per l'assemblaggio.
ČES	Nástroje potřebné k montáži.
SLK	Nástroje potrebné na montáž.
POR	Ferramentas necessárias para a montagem.
TÜR	Montaj İçin Gereklî Aletler.



ENG	To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws.
ESP	Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos.
FRN	Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis.
DEU	Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Ga als volgt te werk om de schroeven naar behoren aan te draaien: Draai de schroef aan totdat de kop het oppervlak raakt; maak daarna nog een halve slag. Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente.
ČES	Správné utážení šroubů: Utahujte, dokud se šroub nedostane do kontaktu, poté utáhněte ještě půl otočky. Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Správné utiahnutie skrutiek: Utahujte, kým sa skrutka nedostane do kontaktu, potom utiahnite ešte pol otočky. Skrutky neutahujte príliš silno.
POR	Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları doğru bir şekilde sıkılamak için: Vida başı temas edene kadar döndürün, sonra yarım tur daha döndürün. Vidaları gereğinden fazla sıkılamayın.
1	
2	
3	
4	

ENG	Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).
ESP	Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).
FRN	Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).
DEU	Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind).
NEL	Onderdelen (hoort u zich ervan te overtuigen dat u alle onderdelen hebt, die hieronder te zien zijn).
ITL	Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).
ČES	Díly (předtím, než začnete, připravte si všechny díly zobrazené níže).
SLK	Diely (predtým, ako začnete, pripravte si všetky diely zobrazené nižšie).
POR	Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).
TÜR	Parçalar (Başlamadan önce, aşağıda gösterilen bütün parçaların elinizde olduğundan emin olun).

Parts List		
Description	Qty	Part#
A template	1	10014508-TBLK



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless mounts to threaded rods, the rods must be 1/2" diameter minimum, 70 KSI tensile strength minimum. The hardware must be installed and supported per the manufacturer's design specifications. Use only compatible hardware. Never exceed maximum load capacity of threaded rods or their supporting surface. Consult a licensed and bonded professional engineer for requirements in your area.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de Peerless en varillas roscadas, las varillas tienen que tener in diámetro mínimo de 1/2" y una resistencia a la tracción mínima de 70 KSI. Los accesorios se tienen que instalar y sostener de acuerdo con las especificaciones de diseño del fabricante. Utilice accesorios compatibles solamente. Nunca exceda la Capacidad de Carga Máxima de los pernos de acero o de la superficie de apoyo. Consulte con un ingeniero profesional licenciado y asegurado para conocer los requisitos de su área.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports Peerless sur des tiges filetées, les tiges doivent avoir un diamètre minimum de 1/2" et une résistance à la traction minimum de 70 KSI. Les pièces de fixation doivent être installées et supportées conformément aux spécifications techniques du fabricant. Utilisez uniquement des pièces de fixation compatibles. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale des boulons en acier ou de leur surface de support. Consultez un ingénieur professionnel agréé et cautionné pour connaître les normes en vigueur dans votre région.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Halter an Gewindestangen müssen die Stangen einen Mindest-durchmesser von 12,5 mm (1/2 Zoll) und eine Zugfestigkeit von 483 n/mm2 (70 ksi) aufweisen. Die Befestigungsteile müssen gemäß den Designspezifikationen des Herstellers angebracht und abgestützt werden. Nur kompatible Befestigungsteile verwenden. Die maximale Tragfähigkeit der Stahlbolzen bzw. ihrer Auflagefläche darf unter keinen Umständen überschritten werden. Die in der jeweiligen Region geltenden Anforderungen können bei einem qualifizierten, zugelassenen Ingenieur erfragt werden.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Wanneer u Peerless-houders op stalen bouten monteert, moeten deze minimaal een diameter van 1/2" hebben, en minimaal 70 KSI treksterkte. De hardware moet worden geïnstalleerd en ondersteund volgens de ontwerpspecificaties van de fabrikant. Gebruik uitsluitend compatibele hardware. Overschrijd nooit de maximale belastingscapaciteit van stalen bouten of hun steunvlak. Raadpleeg een bevoegde en professionele technicus over de vereisten in uw gebied.

▲ AVVERTENZA

ITL - Quando si fissano i supporti Peerless ad aste filettate, queste devono avere diametro di almeno 1,25 cm (1/2") e resistenza alla trazione pari ad almeno 482,65 MPa (70 ksi). Le minuterie metalliche devono essere installate e sostenute seguendo le specifiche tecniche di progettazione del produttore. Utilizzare soltanto minuterie metalliche compatibili. Non superare mai la capacità di carico dei bulloni in acciaio o della loro superficie di supporto. Per conoscere i requisiti previsti nella propria zona, consultare un tecnico professionista vincolato da impegno e dotato di licenza.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci držáků Peerless na závitové tyče musí mít tyče průměr minimálně 1/2" a minimální pevnost v tahu 70 KSI. Spojovací prostředky musí být nainstalovány a podopřeny podle instrukcí výrobce. Použijte pouze kompatibilní spojovací prostředky. Nikdy nepřesáhněte maximální dovolené zatížení ocelových svorníků nebo jejich nosné plochy. Požadavky ve vaší oblasti konzultujte s autorizovaným inženýrem.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri inštalácii držiakov Peerless na závitové tyče musia mať tyče priemer minimálne 1/2" a minimálnu pevnosť v ťahu 70 KSI. Spojovacie prostriedky musia byť nainštalované a podopreté podľa inštrukcií výrobcu. Použite iba kompatibilné spojovacie prostriedky. Nikdy nepresiahnite maximálne dovolené zaťaženie ocelových svorníkov alebo ich nosnej plochy. Požiadavky vo vašej oblasti konzultujte s autorizovaným inžinierom.

▲ AVISO

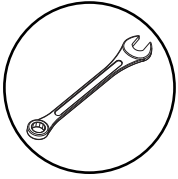
POR - Ao instalar montagens Peerless em hastes roscadas, as hastes devem ter no mínimo 1/2" de diâmetro, resistência à tração mínima de 70 KSI. O equipamento deve ser instalado e suportado de acordo com as especificações de projeto do fabricante. Use apenas ferragens compatíveis. Nunca exceda a capacidade máxima de carga dos parafusos de aço ou da sua superfície de apoio. Consulte um engenheiro profissional licenciado e regulamentado para os requisitos de sua região.

▲ UYARI

TUR - Peerless bağlantı parçalarını dışı çubuklara monte ederken, çubukların çapı en az 1/2", gerilme mukavemeti ise en az 70 KSI olmalıdır. Donanımın üreticinin tasarım özelliklerine göre monte edilmesi ve desteklenmesi gerekir. Sadece uyumlu donanım kullanın. Asla çelik cıvataların veya destek yüzeyinin azami yük kapasitesini aşmayın. Bölgenize ilişkin gereklilikler için lisanslı ve onaylı bir mühendise danışın.

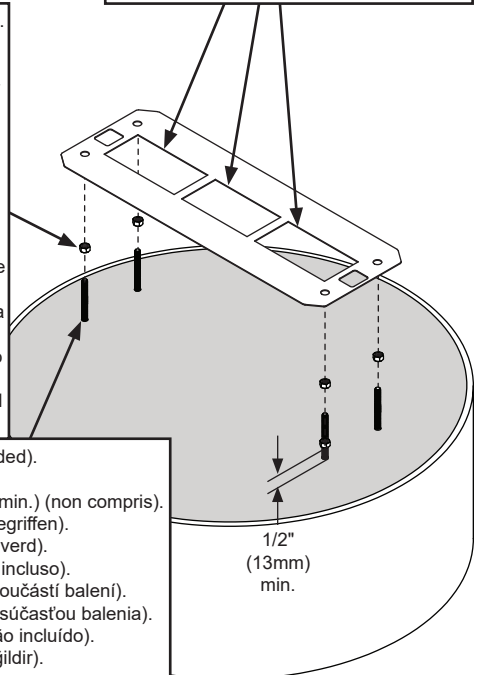
1-1

- ENG** Install using hardware specified leaving 1/2" (13mm) minimum clearance from supporting surface.
ESP Instale usando los accesorios especificados dejando un espacio mínimo de 1/2" (13mm) de la superficie de apoyo.
FRN Procédez à l'installation à l'aide des pièces de fixation indiquées en laissant un dégagement minimum de 1/2 po (13mm) par rapport à la surface de support.
DEU Das Teil mit den angegebenen Befestigungsteilen anbringen. Dabei einen Mindestabstand von 13mm (1/2 Zoll) von der Auflagefläche einhalten.
NEL Installeer met behulp van de gespecificeerde bevestigingen en blij daarbij minimaal 1/2" (13mm) ruimte bij het steunvlak vandaan.
ITL Installare con le minuterie metalliche specificate lasciando uno spazio di almeno 1/2" (13mm) dalla superficie di sostegno.
ČES Nainstalujte za použití specifikovaných spojovacích prostředků a nechejte minimálně 1/2" (13mm) mezeru od nosné plochy.
SLK Nainštalujte za použitia špecifikovaných spojovacích prostriedkov a nechaťte minimálne 1/2" (13mm) medzeru od nosnej plochy.
POR Instala usando as ferragens especificadas deixando 1/2" (13mm) de distância mínima da superfície de apoio.
TÜR Destek yüzeyinden asgari 1/2" (13mm) açıklık bırakın ve belirtilen donanımı kullanarak monte edin.

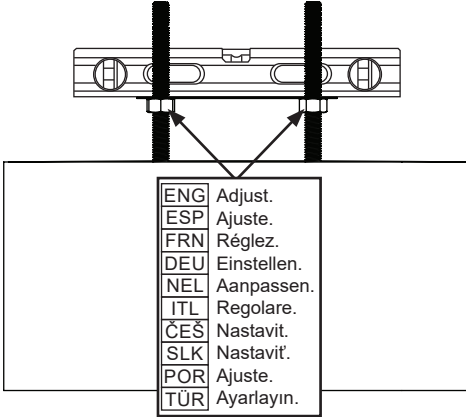
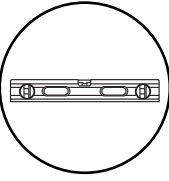
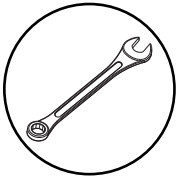


- ENG** Conduit access locations.
ESP Puntos de acceso de los conductos.
FRN Emplacement des conduits d'accès.
DEU Kabelkanal-Zugangsöffnungen.
NEL Toegangslocaties circuits.
ITL Punti di accesso ai condotti dei cavi.
ČES Místa přístupu k vedení.
SLK Miesta prístupu k vedeniu.
POR Locais de acesso aos eletrodutos.
TÜR Kanal erişim yerleri.

- ENG** Stainless steel 1/2", 5/8", 3/4" hex nut (not included).
ESP Tuerca hexagonal de 1/2", 5/8", 3/4" de acero inoxidable (no incluidos).
FRN Écrou hexagonal de 1/2 po (13mm), 5/8, 3/4 en acier inoxydable (non compris).
DEU 1/2, 5/8, 3/4 Zoll-Edelstahl-Sechskantmutter, p. Zoll (nicht inbegriffen).
NEL Roestvrijstalen 1/2", 5/8", 3/4" zeskantige moer (niet bijgeleverd).
ITL Dado esagonale 1/2", 5/8", 3/4" acciaio inox (non incluso).
ČES Nerezová ocelová 1/2", 5/8", 3/4" šestihranná matice (není součástí balení).
SLK Nerezová ocelová 1/2", 5/8", 3/4" šest'hranná matica (nie je súčasťou balenia).
POR Porca sextavada de aço inox de 1/2", 5/8", 3/4" (não incluído).
TÜR Paslanmaz çelik 1/2", 5/8", 3/4" altıgen somun (dahil değildir).
- ENG** 1/2", 5/8", 3/4" threaded rod (70 KSI min.) (not included).
ESP Perno de acero (mín. 70 KSI) (no incluidos).
FRN Boulon en acier de 1/2 po (13mm), 5/8, 3/4 (70 KSI min.) (non compris).
DEU 1/2, 5/8, 3/4 Zoll-Stahlbolzen (min. 70 ksi) (nicht inbegriffen).
NEL 1/2", 5/8", 3/4" stalen bout (min. 70 KSI) (niet bijgeleverd).
ITL Bullone in acciaio 1/2", 5/8", 3/4" (70 KSI min.) (non incluso).
ČES 1/2", 5/8", 3/4" ocelový svorník (70 KSI min.) (není součástí balení).
SLK 1/2", 5/8", 3/4" ocelový svorník (70 KSI min.) (nie je súčasťou balenia).
POR Parafuso de aço de 1/2", 5/8", 3/4" (mín. 70 KSI) (não incluído).
TÜR 1/2", 5/8", 3/4" çelik cıvata (asgari 70 KSI) (dahil değildir).

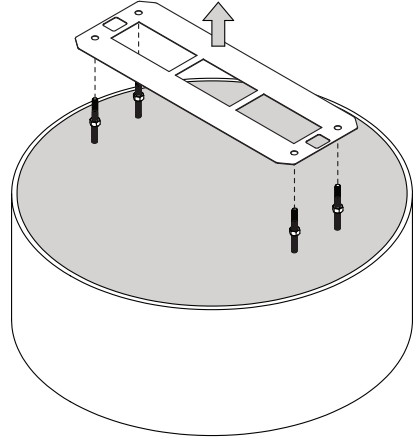


1-2



1-3

ENG	Remove.
ESP	Quite.
FRN	Retirez.
DEU	Entfernen.
NEL	Verwijderen.
ITL	Rimuovere.
ČES	Odstranit.
SLK	Odstrániť.
POR	Remova.
TÜR	Çıkartın.



ENG	Warranty	ESP	Garantía	FRN	Garantie	DEU	Garantie	NEL	Garantie
ITL	Garanzia	CES	Záruka	SLK	Záruka	POR	Garantia	TUR	Garanti

www.peerless-av.com/warranty • www.peerless-av.com • www.peerless-av.com/patents

peerless-AV®

Peerless-AV
2300 White Oak Circle
Aurora, IL 60502, USA
info@peerless-av.com

(800) 865-2112
(630) 375-5100

Peerless-AV EMEA
Unit 2, Curo Park
Frogmore, St. Albans,
Hertfordshire, AL2 2DD
United Kingdom

+44 (0) 1923 200 100

Peerless-AV B.V.
Papendorpseweg 75
3528 BJ Utrecht
The Netherlands

+31 (0) 70 770 8037

Peerless-AV Latin America
Av. de las Industrias 413
Parque Industrial Escobedo
General Escobedo N.L.,
México 66062

+52 (81) 8384-8300